

Zeitschrift: Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne
Herausgeber: Chancellerie d'État du canton de Berne
Band: - (1980)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

I. Table chronologique des matières

Date	Titre	Page
1975		
Février	11 Loi sur l'encouragement des activités culturelles	1
1978		
Avril	26 Arrêté du Conseil-exécutif concernant la remise de stupéfiants à des toxicomanes	2
1979		
Décembre	2 Constitution du canton de Berne; modification de l'article 84	3
1980		
Janvier	8 Ordonnance portant exécution de la loi sur l'expropriation (Modification)	4
	8 Ordonnance concernant l'estimation officielle des immeubles (Modification)	5
	9 Arrêté du Conseil-exécutif concernant les allocations spéciales en faveur des personnes de condition modeste; fixation des limites de revenu déterminantes et du supplément pour enfants . .	6
Février	4 Décret sur la formation du corps enseignant secondaire de la partie de langue allemande du canton de Berne	7
	6 Loi sur les impôts directs de l'Etat et des communes (Modification)	10
	6 Loi sur la péréquation financière	26
	6 Loi sur l'aide à l'encaissement et le versement provisionnel de contributions d'entretien pour enfants	30
	6 Décret sur la péréquation financière	36
	6 Ordonnance concernant les constructions scolaires (Modification)	42
	13 Ordonnance concernant les attributions des commissions de surveillance de l'orientation en matière d'éducation	48
	19 Ordonnance sur le Fonds d'encouragement à l'économie	51
	27 Décret sur les honoraires des avocats (Modification)	54
	27 Règlement concernant l'organisation et l'administration de la Fondation «Œuvre bernoise de secours» (Modification)	56
Mars	5 Ordonnance concernant les taxes perçues en matière de police des étrangers (Modification)	57
	9 Ordonnance concernant les examens du brevet bernois de maîtresse d'école enfantine (partie de langue française du canton) (Modification)	58
Avril	16 Ordonnance d'exécution relative à l'arrêté fédéral du 23 mars 1961 instituant le régime de l'autorisation pour l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger (Modification)	60

IV

Date	Titre	Page
Avril	16 Arrêté du Conseil-exécutif fixant les limites de revenu et de fortune pour les assurés se trouvant dans une situation très aisée au sens de la LAMA	62
	21 Ordonnance déterminant les eaux du domaine public et les eaux privées placées sous la surveillance de l'Etat (Modification)	63
Mai	5 Loi sur les droits politiques	64
	5 Décret sur les droits politiques	89
	7 Loi portant modification de la loi sur l'organisation judiciaire du Code de procédure pénale du canton de Berne et de la loi sur l'introduction du Code pénal suisse	99
	7 Arrêté du Grand Conseil concernant la révision des lois scolaires .	105
	9 Décision de la Direction des transports, de l'énergie et de l'économie hydraulique concernant la délégation de compétence aux communes en matière de procédure d'autorisation de protection des eaux	106
	12 Arrêté du Grand Conseil concernant l'initiative populaire contre la dépravation des mœurs dans les bains publics	107
Juin	8 Loi sur l'école primaire (Modification)	108
	8 Loi sur les écoles moyennes (Modification)	120
	12 Ordonnance déterminant les eaux du domaine public et les eaux privées placées sous la surveillance de l'Etat (Modification)	131
Juillet	2 Ordonnance concernant les indemnités journalières et de déplacement des membres des commissions cantonales	132
Août	13 Ordonnance concernant l'information du public	134
	25 Décret concernant l'organisation du Conseil-exécutif et de la Section présidentielle (Modification)	137
	26 Arrêté du Grand Conseil portant adhésion du canton de Berne à l'accord intercantonal sur la participation au financement des universités	139
	26 Arrêté du Grand Conseil concernant la création d'une Ecole normale de langue française à Bienne assurant la formation des enseignants en économie familiale	145
	27 Loi concernant l'assurance en cas de maladie (Modification)	146
	28 Loi sur le notariat	148
	28 Décret concernant les émoluments des notaires (Modification) . .	160
	28 Décret sur le notariat	164
Septembre	2 Décret sur l'organisation de la Direction des affaires communales	177
	2 Ordonnance sur les archives du canton de Berne	181
	2 Ordonnance relative à la loi fédérale sur les substances explosibles	185

Date	Titre	Page	
Septembre	3 Décret sur la conversion des sections de communes de Bolligen, Ittigen et Ostermundigen en communes municipales autonomes (dissolution de la commune municipale actuelle de Bolligen)	188	
	9 Décret portant création de postes de pasteurs de l'Eglise réformée évangélique	191	
	9 Ordonnance sur la danse (Modification)	192	
	10 Décret concernant les traitements des membres d'autorité et du personnel de l'Etat de Berne (Modification)	194	
	10 Décret concernant les traitements des membres du Conseil-exécutif (Modification)	197	
	10 Décret sur les traitements du corps enseignant (Modification) . . .	198	
	10 Décret sur la Caisse d'assurance de l'administration de l'Etat de Berne (Modification)	201	
	10 Ordonnance concernant les émoluments du registre foncier (Tarif des émoluments)	207	
	10 Ordonnance sur l'aide à l'encaissement et le versement provisionnel de contributions d'entretien pour enfants	214	
	17 Ordonnance concernant l'engagement et la rétribution des assistants à l'Université	219	
	28 Constitution du canton de Berne; Modification des articles 3 et 4	226	
	Octobre	1 Ordonnance concernant les émoluments de la Direction de l'agriculture (Modification)	227
		8 Ordonnance sur les constructions (Modification)	231
15 Ordonnance sur la promotion de la qualité des vins bernois		233	
Novembre	3 Loi sur les traitements des membres du corps enseignant (Modification)	236	
	3 Arrêté du Grand Conseil concernant la conclusion d'une Convention avec le canton du Jura portant sur l'Ecole secondaire de la Courtine sise à Bellelay	237	
	3 Décret concernant la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (Modification)	240	
	5 Loi sur la Banque cantonale de Berne (Modification)	243	
	5 Loi sur l'organisation des cultes (Modification)	245	
	5 Arrêté du Grand Conseil concernant la Convention entre l'Etat de Berne et l'Eglise nationale réformée évangélique du canton de Berne, d'une part, et l'Eglise réformée évangélique de la République et canton du Jura, d'autre part, concernant l'Union synodale .	249	
	5 Arrêté du Grand Conseil concernant la conclusion d'une convention avec le canton du Jura portant sur la création et l'entretien d'un service d'inspection et de consultation en matière d'économie laitière	254	
	10 Décret sur l'assurance-maladie	258	
	10 Décret sur l'amélioration de l'habitat dans les régions de montagne (Décret II relatif à la loi concernant l'amélioration de l'offre de logements)	262	

VI

Date	Titre	Page	
Novembre	11 Décret sur la réservation de terrains à bâtir dans les régions de montagne (Décret III relatif à la loi concernant l'amélioration de l'offre de logements)	262	
	11 Ordonnance concernant les droits de cours et les émoluments perçus à l'Université de Berne (Modification)	265	
	11 Ordonnance concernant l'introduction à la loi fédérale sur la navigation intérieure (Modification)	267	
	12 Ordonnance concernant la péréquation financière (OPF)	268	
	12 Règlement concernant les indemnités versées aux membres des autorités de taxation	271	
	12 Ordonnance concernant la défalcation des frais d'entretien, d'exploitation et de gérance d'immeubles (OFI)	272	
	12 Ordonnance concernant la remise et le sursis en matière d'impôt (ORS)	276	
	12 Ordonnance concernant le report de pertes d'entreprises commerciales (ORP)	281	
	12 Ordonnance d'exécution concernant l'impôt pour la défense nationale (OIN)	283	
	12 Ordonnance concernant l'évaluation des frais effectifs d'obtention du revenu fiscalement admissibles, provenant d'une activité lucrative dépendante (Modification)	286	
	12 Ordonnance concernant la défalcation des dons (ODD)	288	
	12 Ordonnance concernant le statut fiscal des institutions de prévoyance (OIP) (Modification)	290	
	13 Arrêté du Grand Conseil concernant la conclusion d'une convention avec le canton du Jura portant sur l'utilisation des centres d'instruction de la protection civile de Tramelan, Laufon et Lyss/Kappelen	293	
	13 Arrêté du Grand Conseil concernant la conclusion d'une convention avec le canton du Jura portant sur le Commissariat cantonal bernois des guerres et le Service jurassien des affaires militaires	295	
	20 Ordonnance déterminant les eaux du domaine public et les eaux privées placées sous la surveillance de l'Etat (Modification)	297	
	30 Constitution du canton de Berne; modification de l'article 19 (Initiative populaire «pour une répartition équitable des mandats au Grand Conseil»)	298	
	30 Arrêté populaire concernant le transfert de l'Ecole normale cantonale de Berne, de la Bühlplatz sur la Lerbermatt	299	
	Décembre	3 Ordonnance sur les examens de fin d'apprentissage (Modification de l'appendice)	302
		3 Ordonnance concernant l'utilisation des plans cadastraux	304
		3 Ordonnance concernant les conditions d'engagement des forestiers-bûcherons et des ouvriers forestiers de l'administration des forêts de l'Etat	305
3 Ordonnance sur les commissions de surveillance des apprentis-sages (Modification de l'appendice)		310	
10 Ordonnance sur les droits politiques		312	

VII

Date	Titre	Page
Décembre	10 Ordonnance portant introduction de la loi fédérale sur la modification du Code civil suisse du 6 octobre 1978 (Privation de liberté à des fins d'assistance)	323
	10 Ordonnance concernant le registre des électeurs	334
	12 Ordonnance déterminant les eaux du domaine public et les eaux privées placées sous la surveillance de l'Etat (Modification)	340
	17 Ordonnance concernant l'octroi de subsides de formation (Ordonnance sur les bourses)	341
	23 Ordonnance sur les soumissions	349
	23 Ordonnance fixant les émoluments de la Direction de la police du canton de Berne (Modification)	355
	29 Décret concernant les indemnités journalières et de déplacement dans l'administration de la justice et des tribunaux (Modification)	367
	30 Ordonnance concernant l'estimation officielle des immeubles (Modification)	369
	30 Ordonnance portant exécution de la loi sur l'expropriation (Modification)	370

Table alphabétique des matières

	Pages
Administration de la justice et des tribunaux, indemnités journalières et de déplacement	367
Administration des forêts de l'Etat	305
Acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger	60
Activité culturelle	1
Activité lucrative dépendante	286
Allocations spéciales en faveur des personnes de condition modeste	6
Archives du canton de Berne	181
Assistants à l'Université	219
Assurance-maladie, loi	146
décret	258
Assurés se trouvant dans une situation très aisée au sens de la LAMA	62
Autorités de taxation, indemnités versées aux membres	271
Avocats, honoraires	54
Bains publics, dépravation des mœurs	107
Banque cantonale de Berne	243
Bolligen, conversion des sections de communes	
Bourses	341
Caisse d'assurance	
de l'administration de l'Etat de Berne	201
du corps enseignant bernois	240
Code civil suisse (Privation de liberté à des fins d'assistance)	323
Code de procédure pénale du canton de Berne	99
Code pénal suisse (loi introductive)	99
Commissariat cantonal bernois des guerres	295
Commissions	
cantonales, indemnités journalières et de déplacement	132
de surveillance de l'orientation en matière d'éducation	48
de surveillance des apprentissages	310
Communes de montagne, terrains à bâtir	262
Conseil-exécutif,	
organisation	137
traitements	197
Constitution du canton de Berne	
modification de l'article 84	3
modification des articles 3 et 4	226
modification de l'article 19	298
Constructions	231
Constructions scolaires	42

	Pages
Contributions d'entretien pour enfants	30, 214
Corps enseignant	
secondaire (partie de langue allemande du canton)	7
traitements	198, 236
caisse d'assurance	240
Cultes, organisation	245
D anse	192
Défalcation des frais d'entretien, d'exploitation et de gérance d'immeubles	272
Direction	
des affaires communales, organisation	177
de l'agriculture, émoluments	227
de la police, émoluments	355
des transports, de l'énergie et de l'économie hydraulique, protection des eaux	106
Dons, défalcation	288
Droits de cours et émoluments perçus à l'Université de Berne	265
Droits politiques	
loi	64
décret	89
ordonnance	312
E aux du domaine public et eaux privées, surveillance de l'Etat	63, 131, 297, 340
Ecole	
normale de langue française à Bienne, formation des enseignants en économie familiale	145
normale cantonale de Berne	299
primaire	108
secondaire de La Courtine sise à Bellelay, convention avec le canton du Jura	237
Ecoles moyennes	120
Economie, Fonds d'encouragement	51
Economie familiale, formation des enseignants	145
Economie laitière, convention avec le canton du Jura	254
Eglise réformée évangélique, convention avec le canton du Jura	249
Emoluments	
des notaires	160
du registre foncier	207
de la Direction de l'agriculture	227
de la Direction de la police	355
Encaissement et versement provisionnel de contributions d'entretien pour enfants	30, 214
Engagement	
et rétribution des assistants à l'Université	219
des forestiers-bûcherons et des ouvriers forestiers	305
Entreprises commerciales	281
Estimation officielle des immeubles	5, 369

	Pages
Examens	
de fin d'apprentissage	302
du brevet bernois de maîtresse d'école enfantine (partie de langue française du canton)	58
Expropriation	4, 370
Financement des universités	139
Fondation «Œuvre bernoise de secours»	56
Fonds d'encouragement à l'économie	51
Forestiers-bûcherons et ouvriers forestiers	305
Formation	
des enseignants en économie familiale, Ecole normale de langue française à Bienne	145
du corps enseignant secondaire (partie de langue allemande du canton)	7
Frais effectifs d'obtention du revenu fiscalement admissibles	286
Gérance d'immeuble	
Habitat dans les régions de montagne	260
Honoraires des avocats	54
Immeubles	
estimation officielle	5, 369
défalcation des frais d'entretien, d'exploitation et de gérance ...	272
Impôt pour la défense nationale	283
Impôts	
directs de l'Etat et des communes	10
remise et sursis	276
Indemnités journalières et de déplacement	
dans l'administration de la justice et des tribunaux	367
des membres des commissions cantonales	132
Indemnités versées aux membres des autorités de taxation	271
Information du public	134
Institutions de prévoyance, statut fiscal	20
Jura, convention avec le canton	
Commissariat cantonal bernois des guerres	295
économie laitière	254
Ecole secondaire de La Courtine sise à Bellelay	237
Eglise réformée évangélique	249
Protection civile de Tramelan	293
Limites de revenu et de fortune pour les assurés se trouvant dans une situation très aisée au sens de la LAMA	62
Lois scolaires	105
Maîtresse d'école enfantine, examens (partie de langue française du canton)	58

	Pages
Navigation intérieure	267
Notaires, émoluments	160
Notariat	
loi	148
décret	164
Organisation	
de la Direction des affaires communales	177
des cultes	245
du Conseil-exécutif et de la Section présidentielle	137
judiciaire	4
Orientation en matière d'éducation, commissions de surveillance ..	48
Péréquation financière	
loi	26
décret	36
ordonnance	268
Personnel de l'Etat de Berne et membres d'autorités, traitements ..	194
Plans cadastraux	304
Police des étrangers, taxes perçues	57
Postes de pasteurs de l'Eglise réformée évangélique	191
Privation de liberté à des fins d'assistance	323
Promotion de la qualité des vins bernois	233
Protection civile de Tramelan	293
Protection des eaux	106
Régions de montagne, amélioration de l'habitat	260
Registre	
des électeurs	334
foncier, émoluments	207
Revenu, limites déterminantes	6
Section présidentielle, organisation	137
Soumissions	349
Substances explosibles	185
Surveillance de l'Etat, eaux du domaine public et eaux privées	63, 131, 297, 340
Statut fiscal des institutions de prévoyance	290
Stupéfiants	2
Taxes perçues en matière de police des étrangers	57
Terrains à bâtir dans les communes de montagne	262
Toxicomanes, remise de stupéfiants	2
Traitements	
des membres d'autorités et du personnel de l'Etat de Berne	194
des membres du Conseil-exécutif	197
du corps enseignant	198, 236

	Pages
Université de Berne, droits de cours et émoluments perçus	265
Universités, financement	139
Vins bernois, promotion de la qualité	233